



2015/16 年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2015/16

	Fulluling Charities and Projects in 2015/10					
1	香港導盲犬服務中心 Hong Kong Seeing Eye Dog Services	導盲犬培育及公共教育 Breeding, Raising and Training of Seeing Eye Dog & Public Education	資助兩隻導盲犬的疫苗注射和醫療·並派發1000份小冊子及舉行30場講座·增加大眾對導 盲犬服務的認識 Sponsor the vaccination and health care of 2 dogs and raise public awareness on seeing eye dog services by distributing 1000 brochures and organizing 30 talks			
2	夢.行動 Project Little Dream	夢•行動柬埔寨農村師訓及出版計劃 Education Development in Takeo, Cambodia	為四名當地老師提供為期三週的教學培訓·並為630名柬埔寨學生出版1000本英文複寫簿、 500本高棉語複寫簿和500本筆劃練習本 Provide a 3-week intensive training session to 4 local teachers and publish 1000 English copybooks, 500 Khmer copybooks and 500 strokes practice books for 630 students in Cambodia			
3	保護遺棄動物協會 Society for Abandoned Animals	場內狗籠翻新工程 Kennel Improvement: Repairing & Reinforcing Concrete Walls of Dilapidated Indoor Dog Cages in Main Kennel	維修66個狗籠,為遺棄狗隻及義工提供更安全的環境 Repair 66 dog cages to provide a safer environment for the abandoned dogs and volunteers			
4	加油音樂 ADDOILMUSIC	由不可能變可能·讓青年音樂夢成真 Making the Impossible Possible, Let Youth's Music Dream Come True	與100名基層兒童進行「極速合奏」,讓他們享受音樂的樂趣,以及為30名青少年舉行四堂作曲填詞課,並將學生成果製成三首專業音樂作品 Conduct "Speed Jam" sessions for 100 children from low income families and 4 song and lyric writing classes for 30 young people to record 3 professional music works			
5	中華傳道會基石社會服務中心 CNEC Kei Shek Social Service Centre	「成長伴航」發展計劃 "Growth-Voyage" Development Programme	由18名專上學生為18名文憑試考生舉行輔導、生涯規劃等一系列活動,考生繼而成為50名小學生的「師兄姐」,以回饋社區 Organize a series of projects for 18 HKDSE candidates which includes counseling and life planning by 18 tertiary students. The 18 candidates contribute back to the community by volunteering as "big brothers and sisters" of 50 primary school students			
6	路向四肢傷殘人士協會 Direction Association for the Handicapped	「逆境處理:生命的啟發」課程計劃 Inspirations from Adversities – School Project	向7000名學生派發小冊子·並由「生命鬥士」舉行分享會及演講技巧培訓班·傳達他們逆境自強、永不放棄的精神 Promote the spirit of coping with adversity to over 7,000 local students through leaflet distribution and monthly school sharing and public speaking training by the physically impaired adversities			
7	香港基督教服務處觀塘樂Teen會 Hong Kong Christian Service Kwun Tong Happy Teens Club	想Faith – 少數族裔青年大使計劃 EM Young Ambassador Scheme	由少數族裔專上學生和在職人士向青少年提供指導 Establish mentorship programme among ethnic minority working adults, tertiary students and teenagers			





2015/16 年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2015/16

8	音樂兒童基金會 Music Children Foundation	「共樂共融」音樂會2016 "Music for Everyone" Concert 2016	與專業音樂家合作舉辦古典音樂會·為800個基層家庭及其子女提供欣賞古典音樂的平等機會 Hold classical music concert of professional musicians for over 800 families and children to promote appreciation of and the equal right to classical music performances
9	Music for Community	音樂罐頭 無限可能 MUSIC CAN!	於五所學校設置「音樂體驗」裝置及舉辦弦樂音樂會·並為五名學生長期提供免費音樂課程 Install "musical experience" device and organize string quartet concert in 5 schools and support 5 students with long-term free music lessons
10	良師香港 Teach for Hong Kong Foundation	良師香港 Teach4HK	招募12名優秀大學畢業生前往六所本地學校任教 Recruit 12 outstanding university graduates to serve as frontline teachers in 6 local schools
11	香港盲人輔導會 The Hong Kong Society for the Blind	咫尺瞳行協力車籌款活動 "Be Your Eyes, By Your Side" Tandem Fundraising Event	向義工提供口述影像培訓·讓視障人士可以乘坐雙人單車參與生態遊 Provide training of audio description to sighted volunteers in order for the visually impaired to ride on tandems to join eco tours
12	大樹下善待動物庇護站(錦田) Big Tree Animal Sanctuary and Adoption Centre Limited	大樹下善待動物庇護站(錦田) Big Tree Animal Sanctuary and Adoption Centre Limited	為學生及公眾舉辦「義工日」·參觀動物庇護站及照顧站內的110隻狗和50隻貓 Organize "Volunteer Day" for students and the public to visit the animal shelter of 110 dogs and 50 cats
13	心靈雞湯兒童基金 ChickenSoup Foundation Limited	心靈雞湯攜手學習課後支援計劃 Academic Coaching Program with Project Kaleido	聘請全職導師為150名基層學童提供一學年功課輔導·並邀請優秀學生向學童提供學業輔導 Hire full-time tutors to teach and assist 150 underprivileged students for one academic year and invite privileged students to provide academic support
14	基督教勵行會(外籍傭工) Christian Action Centre for Domestic Migrant Workers	女性外籍傭工危機管理支援 Crisis Support for Female Migrant Workers in Hong Kong	為200名東南亞女傭提供法律支援、輔導、教育及社區參與活動 Provide legal supports, counseling, education and community engagement opportunities for over 200 domestic migrant workers from South-East Asian nations
15	基督教勵行會(難民) Christian Action Centre for Refugees	難民創傷治療處理服務 Trauma Healing for Stranded Refugees in Hong Kong	為250名中東、非洲和南亞難民提供精神健康測試.以盡早發現其需要並提供治療 Introduce tested mental health screening for early identification and monitoring of sever mental health needs of 250 refugees from Middle East, African Continent and parts of South Asia
16	健康空氣行動 Clean Air Network	全城齊度 PM2.5 PM2.5 Air Quality Monitoring	舉辦五場培訓工作坊·讓100名學生為20至25戶劏房戶檢測空氣質素·並安裝空氣淨化機 Organize 5 educational workshops which allow 100 local school students to conduct on-site air quality survey and installation of air purifier machine in 20-25 subdivided flats





2015/16 年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2015/16

	Funding Charities and Projects in 2015/16				
17	播道兒童之家 Evangel Children's Home	臨床心理服務 Clinical Psychological Service	邀請臨床心理學家為48名6至12歲的兒童提供日間照顧·並將問題個案轉介至醫院管理局 Provide day care service for 48 children of 6 – 12 by professional psychologist and refer those needs long term care to the Hospital Authority		
18	柏茵音樂基金會 Parkland Music Foundation Association Limited	全城童玩「樂」 Light Up Our Kids with Music	為基層家庭和孤兒院小童提供免費樂器教學課程·並於課堂加入音樂治療元素 Organize free musical instrument course with music therapy elements for children from underprivileged community centres and orphanages		
19	長春社文化古蹟資源中心 The Conservancy Association Centre for Heritage	西營盤社區店研究計劃 Community Research project of Sai Ying Pun shops	開展有關西營盤士紳化影響的社區數據調查,並將所收集數據用作舉辦文化導賞團及出版相關刊物 Conduct a community statistic research about the impact of gentrification on shops in Sai Ying Pun and the collected information will be used for organizing cultural tour and publication		